

Copyright Transfer Agreement

Moscow

July 11 2016

1. Parties of the Agreement

Author (Co-authors) Grigori Sidorov, Martín Ibarra Romero, Ilia Markov, Rafael Guzman Cabrera, Liliana Chanona-Hernández, Francisco Velásquez

and PLEIADES PUBLISHING, Ltd. (hereinafter referred to as the "Publisher");

Title of the manuscript Measuring Similarity between Karel Programs Using Character and Word N-grams

(hereinafter referred to as the "Materials"),

Journal (English/Russian title) Programming and Computer Software/Программирование

year 2017 volume 43 issue

2. Subject of the Agreement

A. Copyright

1. The Author (and each Co-author) shall transfer and sell to the Publisher for the length of the copyright starting from the moment the present Agreement comes into force the exclusive rights to the Materials, including the rights to translate, reproduce, republish (license), transfer, distribute or otherwise use the Materials or parts (fragments) contained therein, for publication in scientific, academic, technical or professional journals or other periodicals and in derivative works thereof, worldwide, in English, in print and electronic editions of such journals, periodicals and derivative works in all media or formats now existing or that may exist in the future, as well as the right to license (or give permission to) third parties to use the Materials for publication in such journals, periodicals and derivative works worldwide.

The transfer under this Agreement includes the right to adapt the presentation of the Materials for use in conjunction with computer systems and programs, reproduction or publication in machine-readable format and incorporation into retrieval systems.

2. Reproduction, placement, transfer or any other distribution or use of the Materials, or any parts (fragments) of the Materials contained therein, in any way permitted under this Agreement, shall be accompanied by reference to the Journal and mention of the Publisher, namely: the title of the article, the name of the Author (Co-authors), the name of the Journal, volume/number, copyright of the publisher (PLEIADES PUBLISHING, Ltd.) or other copyright holder indicated in the Journal in the year of its first publication.

B. Reserved Rights

The Author (Co-authors) or the Employer of the Author (Co-authors) of the Materials shall retain all proprietary rights (with the exception of the rights transferred to the Publisher hereunder) including patent and trademark rights to any process or procedure described in the Materials).

A. Other Rights of the Author (Co-authors)

The Publisher supplies the Author (Co-authors) with permission on the following:

☐ The right to use print or electronic preprints of the unpublished Materials in form and matter accepted by the Publisher for publication in the Journal. Such preprints can be placed as electronic files on the Authors' (Co-authors') Website, or on a secure public Website of the employer of the Author (Co-authors), but not for the purposes of commercial sale or systematic external distribution by a third party. Likewise, the Author must:

- Include the following notification into the preprint: "This a preprint of the Materials accepted for publication in (the name of the Journal, ©, copyright (year), the copyright holder indicated in the Journal)."

- Provide an electronic link to the sites of the Publisher, located at: www.maik.ru.

☐ The right to perform free of charge the following actions: to photocopy or transfer to colleagues a copy of the published article, in whole or in part, for their personal or professional use, for promotion of academic or scientific research, or for informational purposes of the employer, according to Paragraph D.2 set forth below.

☐ The right to use the Materials from the published article in a book written by the Author (Co-authors).

☐ The right to use separate illustrations or plates and text fragments from the Materials for his/her/their personal use (including classroom use), for including them into another work, published (in electronic or print format) by a third party or for presenting them in electronic format on an intra/local net, or on a public Website of the Author (Co-authors) or his/her/their employer.

☐ The right to include the Materials into lecture notes for classroom use; for free-of-charge distribution of the Materials to students of the Author (Co-authors); or to maintain them in electronic format on a local server, for students to have access to them as part of an educational course; or for internal training programs in the employer's enterprise.

C. Materials Owned by an Employer

1. In case the Materials have been prepared in the course of employment and the employer retains ownership of them, the Author (Co-authors), in addition to his/her/their own signature(s), must obtain the signature of the employer on Supplement 1 attached to this Agreement. The employer hereby transfers to the Publisher by means of this Agreement all copyrights to use of the materials under the conditions provided in the present Agreement.

2. In addition to the rights indicated in the foregoing paragraph B, and the rights transferred to the Author (Co-authors) according to the foregoing paragraph C, the Publisher hereby transfers free of charge to such an employer the right to make copies and to distribute the published materials in electronic or print format within the workplace on the local server of the employer. The employer may place the published Materials on a public server only with the written permission of the Publisher, and only upon remission of all necessary payments.